



2025/1969

2.10.2025

CINNEADH (AE) 2025/1969 ÓN gCOIMISIÚN

an 1 Deireadh Fómhair 2025

maidir le faoiseamh ó dhleachtanna ar allmhairí le haghaidh earraí atá le dáileadh nó le cur ar fáil saor in aisce d'íospartaigh Chioclón Chido in Mayotte (an Fhrainc), críoch fhorimeallach de chuid an Aontais

(tugadh fógra faoi leis an doiciméad C(2025) 6567)

(Is é an téacs Fraincise amháin atá barántúil)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1186/2009 ón gComhairle an 16 Samhain 2009 lena mbunaítear córas Comhphobail d'fhaoisimh ó dhleacht chustaim ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 76, an chéad mhír, de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An 14 Nollaig 2024, bhuail Cioclón Chido Mayotte (an Fhrainc), críoch fhorimeallach de chuid an Aontais. Is tubaiste é an cioclón sin de réir bhrí Chaibidil XVII, Roinn C (Airteagail 74 go 80), de Rialachán (CE) Uimh. 1186/2009. Dá bhrí sin, tá cúis ann allmhairiú saor ó dhleacht a údarú i leith earraí a chomhlíonann na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 74 go 80 den Rialachán sin.
- (2) An 24 Nollaig 2024, d'iarr údaráis na Fraince údarú chun faoiseamh ó dhleachtanna custaim a chur i bhfeidhm maidir le hearraí allmhairithe a bheadh beartaithe le haghaidh íospartaigh Chioclón Chido. An 8 Eanáir 2025, iarradh tuilleadh faisnéise ar an bhFrainc. Sheol an Fhrainc an fhaisnéis sin an 14 Feabhra agus chomhlánaigh sí í le faisnéis bhreise an 29 Aibreán 2025.
- (3) Ar bhonn na faisnéise a chuir an Fhrainc isteach, is iomchuí faoiseamh a dheonú don Fhrainc ó dhleachtanna ar allmhairí is innhuirearaithe ar earraí a allmhairítear chun na gcríoch dá dtagraítear in Airteagal 74 de Rialachán (CE) Uimh. 1186/2009.
- (4) Chun faireachán a dhéanamh ar allmhairí ar ina leith a dheonaítear an faoiseamh ó dhleachtanna ar allmhairí agus chun cur i bhfeidhm ceart an Chinnidh seo a áirithiú, ba cheart don Fhrainc cineál agus cainníochtaí na n-earraí a ligtear isteach saor ó dhleachtanna ar allmhairí d'fhonn iad a dháileadh nó a chur ar fáil saor in aisce d'íospartaigh Chioclón Chido in Mayotte (an Fhrainc).
- (5) Chun comhlíonadh na gcoinníollacha a leagtar síos sa Chinneadh seo a áirithiú, chun neamhrialtachtaí a chosc agus chun leasanna airgeadais an Aontais agus na mBallstát a chosaint, ní mór don Fhrainc, laistigh den sprioc-am a bhunaítear leis an gCinneadh seo, tuairisciú don Choimisiún maidir leis an mbainistiú riosca agus maidir leis na rialuithe custaim arna gcur i bhfeidhm i gcomhréir le hAirteagal 46 de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾ i dtaca le scaoileadh i saorchúrsaíocht agus úsáid earraí ar ina leith a dheonaítear an faoiseamh ó dhleachtanna custaim.
- (6) I bhfianaise na ndúshlán ollmhór a bhí roimh Mayotte (an Fhrainc) mar gheall ar Chioclón Chido, ba cheart faoiseamh ó dhleachtanna ar allmhairí a dheonú i leith allmhairí a tháinig isteach sa Fhrainc ón 16 Nollaig 2024 go dtí an 16 Meitheamh 2025.
- (7) An 27 Meitheamh 2025, chuathas i gcomhairle leis na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 76, an chéad mhír, de Rialachán (CE) Uimh. 1186/2009,

⁽¹⁾ IO L 324, 10.12.2009, lch. 23, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1186/oj>.

⁽²⁾ Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Deireadh Fómhair 2013 lena leagtar síos Cóid Custaim an Aontais (IO L 269, 10.10.2013, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj>).

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

1. Ón 16 Nollaig 2024 go dtí an 16 Meitheamh 2025, is saor ó dhleachtanna ar allmhairí, mar a shainmhínítear in Airteagal 2(1), pointe (a), de Rialachán (CE) Uimh. 1186/2009, a ligfear earraí isteach sa Fhrainc, i gcás ina gcomhlíonfar na coinníollacha seo a leanas:

- (a) go mbeartaítear ceann amháin de na húsáidí seo a leanas a bhaint as na hearraí:
 - (i) go bhfuil siad le dáileadh saor in aisce ag na comhlachtaí agus na heagraíochtaí dá dtagraítear i bpointe (c); go mbainfear leas astu chun leas íospartaigh an chioclóin a tharla in Mayotte (an Fhrainc) i mí na Nollag 2024 ('Cioclón Chido');
 - (ii) go gcuirfear ar fáil saor in aisce iad d'íospartaigh Chioclón Chido, agus iad fós ina maoin de chuid na gcomhlachtaí agus na n-eagraíochtaí dá dtagraítear i bpointe (c);
- (b) go gcomhlíontar leis na hearraí na ceanglais a leagtar síos in Airteagail 75, 78, 79 agus 80 de Rialachán (CE) Uimh. 1186/2009;
- (c) go n-allmhairítear na hearraí lena scaoileadh i saorchúrsaíocht (sa Fhrainc, lena n-áirítear Mayotte), agus gur eagraíochtaí Stáit, lena n-áirítear comhlachtaí Stáit, comhlachtaí poiblí agus comhlachtaí eile arna rialú ag an dlí poiblí, a allmhairíonn iad, nó gur thar a gceann a allmhairítear iad, nó gur eagraíochtaí carthanacha nó daonchairdiúla eile atá formheasta ag údaráis inniúla na Fraince a allmhairíonn iad, nó gur thar a gceann a allmhairítear iad, ar choinníoll go bhfuil sé beartaithe na hearraí a úsáid in Mayotte (an Fhrainc).

2. Ligfear na hearraí isteach saor ó dhleachtanna ar allmhairí mar a shainmhínítear in Airteagal 2(1), pointe (a), de Rialachán (CE) Uimh. 1186/2009 faoi na coinníollacha a leagtar amach i mír 1 den Airteagal seo i gcás ina ndéantar iad a allmhairiú le haghaidh scaoileadh i saorchúrsaíocht agus ina bhfuil sé beartaithe ag gníomhaireachtaí fóirithinte tubaistí iad a úsáid chun freastal ar riachtanais na ngníomhaireachtaí sin.

Airteagal 2

Faoin 31 Deireadh Fómhair 2025, cuirfidh an Fhrainc an fhaisnéis seo a leanas in iúl don Choimisiún:

- (a) i bhfoirm chomhdhlúite, maidir leis na hearraí arna ligean isteach saor ó dhleachtanna ar allmhairí de bhun Airteagal 1:
 - (i) uimhir an dearbhaithe custaim;
 - (ii) dáta glactha an dearbhaithe custaim;
 - (iii) cód Ainmníochta Comhcheangailte;
 - (iv) cód Tharaif Chomhtháite an Chomhphobail Eorpaigh (TARIC);
 - (v) glanmhais;
 - (vi) aonad forlíontach, más infheidhme;
 - (vii) luach na n-earraí;
 - (viii) ráta dleachta;
 - (ix) méid na ndleachtanna neamhbhailithe;
 - (x) tionscnamh na n-earraí;
 - (xi) teidil na gcomhlachtaí agus na n-eagraíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 1(1), pointe (c);
- (b) liosta eagraíochtaí Stáit formheasta i gceannas ar earraí, a thairbhíonn den fhaoiseamh ó dhleachtanna, a dháileadh agus a chur ar fáil d'íospartaigh an chioclóin;
- (c) na bearta arna ndéanamh chun comhlíonadh Airteagail 78, 79 agus 80 de Rialachán (CE) Uimh. 1186/2009 a áirithiú;
- (d) na bearta bainistíochta riosca agus, i gcás inarb iomchuí, na bearta um rialú custaim arna ndéanamh ag an bhFrainc de bhun Airteagal 46 de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013, maidir leis na hearraí a ligtear isteach saor ó dhleachtanna ar allmhairí de bhun Airteagal 1 den Chinneadh seo.

Airteagal 3

Is chuig Poblacht na Fraince a dhírítear an Cinneadh seo.

Beidh feidhm aige ón 16 Nollaig 2024.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 1 Deireadh Fómhair 2025.

Thar ceann an Choimisiúin

An tUachtarán

Ursula VON DER LEYEN